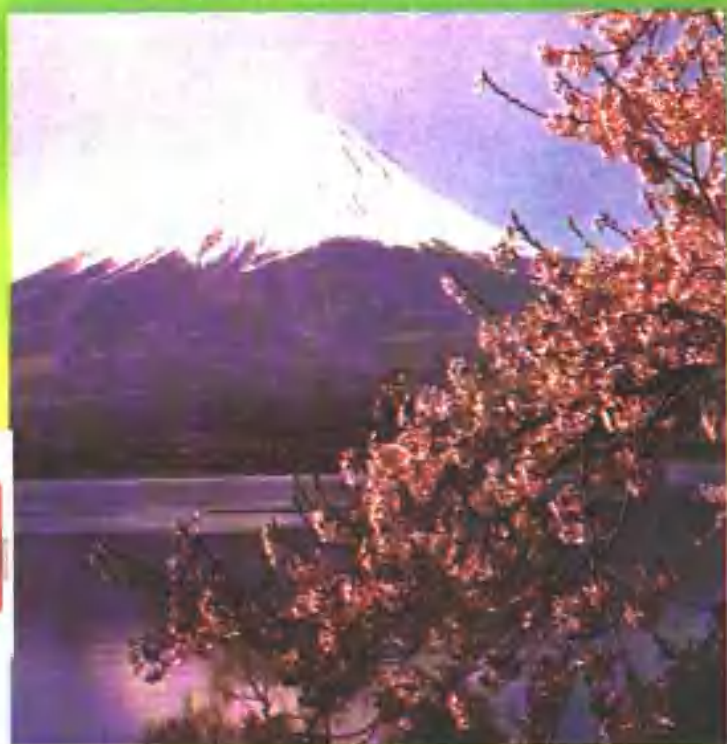


爱国主义教育文库

中国与世界卷

中日 文化交流

中国教育报刊社图书编辑中心 编



647
10

中国少年儿童出版社

爱国主义教育

中国与世界卷

中日文化交流

周新民 编写

中国少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中日文化交流/周新民编写. —北京: 中国少年儿童出版社, 1998. 6

(爱国主义教育文库: 中国与世界卷)

ISBN 7-5007-3999-0

I. 中… II. 周… III. 文化交流-中外关系 N. G1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 29604

插图: 李庆曾

责任编辑: 聂冰

爱国主义教育文库 (中国与世界卷)

中日文化交流

周新民 编写

*

中国少年儿童出版社出版发行

社址: 北京东四 12 条 21 号 邮编: 100708

北京市瀛州印刷厂印刷 新华书店经销

*

787×1092 1/32 4 印张 74 千字

1998 年 7 月北京第 1 版 1998 年 7 月北京第 1 次印刷

本次印数: 25,000 套 定价 (10 册): 48.90 元

ISBN 7-5007-3999-0/G · 2766

凡有印装问题, 可向本社发行科调换。

让爱国主义旗帜 飘扬在青少年心中

教育部部长 陈至立

世界上有许多可爱的东西，但论其广袤、博大，再没有什么比祖国更可爱了！

爱国主义首先是一种高尚的情感，是中华民族的光荣传统。这种传统源远流长，而且伴随着中华民族历史前进的车轮，日益强化并不断注入新的时代精神，使之不断升华。“国家兴亡，匹夫有责”，是中华民族奴颜婢膝的一句格言，又是炎黄子孙爱国情操的真谛写照。星移斗转，岁月悠悠。几千年来，中华民族世世代代繁衍生息、辛勤耕耘在这片神奇古老的土地上，祖国母亲用乳汁养育了一代又一代中华儿女，一代又一代中华儿女怀着赤子之心，用智慧、汗水、鲜血和生命回报着祖国母亲的深情厚爱，谱写了一曲曲大气磅礴、气壮山河的壮丽凯歌。中华民族五千年的发展史，就是一部中国人民的爱国史。

爱国主义是中华民族强大的精神支柱，它具有巨大的凝聚力、感召力和驱动力，是中华民族挺然屹立、傲视苍穹的脊梁。一个人对自己的祖国爱之愈深，就会报之愈切。有了深厚

的爱国之情，便会有远大的报国之志、切实的报国之行。古往今来，圣贤先哲、仁人志士、俊杰伟人，无一不是伟大的爱国主义者。正是崇高的爱国主义精神，鼓舞、激励着他们发愤图强，励精图治，百折不挠，奋勇前进，为振兴中华建树了不朽的伟业丰功。

毛泽东同志曾经语重心长地对青年人说过：“世界是属于你们的。祖国的前途是属于你们的。”我国改革开放的总设计师邓小平同志也意味深长地指出：“必须发扬爱国主义精神，提高民族自尊心和民族自信心。否则我们就不可能建设社会主义，就会被种种资本主义势力所侵蚀、所腐蚀。”以江泽民同志为核心的中国共产党第三代领导集体多次号召在青少年中深入开展爱国主义教育。今天的青少年，正是二十一世纪的主人。振兴中华的神圣使命将历史地落在他们的肩上。因此，生动活泼、深入持久地对青少年进行爱国主义教育，使崇高的爱国主义精神深深植根于他们纯洁美好的心灵，从青少年时代就志存高远，立志报国，是一项关乎国家、民族历史命运的百年大计，是全党、全社会不容辞的光荣职责。

要让青少年自觉加深对祖国的了解。要让他们了解祖国辽阔的疆域、丰富的物产、壮丽的山河、灿烂的文化；了解中华民族五千年的发展历史，了解炎黄子孙为祖国的独立和统一，为民族的繁荣昌盛而前赴后继、不屈不挠地奋斗的历程；了解华夏儿女创造出的一个又一个人间奇迹，对人类文明和进步做出的巨大贡献；了解中国共产党是如何成为核心力量、中流砥柱，领导中国人民推翻三座大山，把满目疮痍、民生凋敝的

旧中国变为充满生机、蒸蒸日上的新中国；了解当今的中国，是如何在邓小平理论旗帜的指引下，在以江泽民同志为核心的党中央的领导下，在社会主义现代化建设的伟业中取得了辉煌成就并昂首阔步迎接二十一世纪的到来。

了解祖国是热爱祖国的感情基础和认知起点。要使青少年在了解祖国的基础上，不断增强民族自尊心、自信心、自豪感和责任感，进一步把爱国的情感升华为报国的志向，使中华民族的传统美德和光荣革命传统能在青少年一代身上发扬光大。

江泽民同志指出：“青年时期注重思想修养，陶冶情操，努力树立正确的世界观、人生观、价值观，对自己一生的奋斗和成就将会产生长远而巨大的作用。”中国教育报刊社图书编辑中心组织编写的《爱国主义教育文库》，是一套面向青少年的、主题鲜明、内容丰富的丛书，是对青少年深入进行爱国主义教育的好教材。相信广大青少年朋友会从中得到教益，也衷心希望广大教育工作者、全社会更加重视这项工作，不断丰富教育内容，探索教育方法，总结新鲜经验，使之结出更加丰硕的果实。

爱国主义教育文库

总编辑	俞家庆	刘川生
副总编辑	张金惠	冯树林
	胡久红	

《中国与世界》卷

主 编	李闻玺	李志卿
	王 泓	
副主编	郑世著	李维民

目 录

开头的话	1
一、徐福东渡的传说	4
二、金印之谜	8
三、中国佛教对日本佛教的影响	11
四、遣唐使对中日文化交流的贡献	14
五、留唐学生与大化革新	19
六、鉴真东渡授戒传律	23
七、仿唐古都平安京	29
八、中日诗谊万古长青	32
九、中医学对日本的影响	38
一〇、日僧空海与中国书法	43
一一、中国的饮茶与日本的茶道	48
一二、折扇与中日文化交流	53
一三、朱舜水对日本思想文化的影响	56
一四、促使日本人觉醒的《海国图志》	60

一五、黄遵宪和他的《日本国志》	64
一六、留日学生与中国近代化	68
一七、《红楼梦》在日本	71
一八、孙中山和他的日本朋友	77
一九、鲁迅和藤野先生	82
二〇、冰心的日本行	88
二一、中日“白毛女”欢聚一堂	92
二二、中日邦交正常化	96
二三、笔下山水寄深情	101
二四、小泽征尔的中国情	104
二五、世界棒球王王贞治	107
二六、聂旋风震撼日本棋坛	111
二七、遗墨还乡添佳话	115

开 头 的 话

中日两国一衣带水，友好往来源远流长。据中日两国史书的记载，两国人民的友好交往已有两千多年的悠久历史。在这两千多年的友好交往中，两国人民互相学习，促进和推动了两国各自的经济发展和社会进步。“相师相学倍相亲”，我国杰出诗人郭沫若的诗句，是两千多年中日关系史的生动总结。

据现在的古地理学和冰川学的研究，在几万年以前，日本列岛与中国大陆是相连的，并不像今天这样隔着茫茫大海。只是在大约一万年以前，冰川融化，海水上涨，日本才与中国大陆脱离。从中日两国出土的旧石器来看，它们的制作技法是那么地相似，如出自同一位工匠之手。这说明居住在这两块土地上的先民们在国家形成之前，就有着人员往来和文化交流。

中日两国都广泛流传着徐福东渡的传说，本书就从这美丽的传说开始，选择了中日两千多年友好交往中的比较典型的人物和故事介绍给少年朋友们。从中我们可以看到中日文化源远流长的源流关系，看到中日两国人民世代友好交往的深情厚谊，从而也激发我们对具有悠久历史和灿烂文化的祖国的无比热爱，激发我们为维护和发展中日两国的友好

交往做出新的贡献。

从《金印之谜》我们知道，早在西汉时期，中日两国就有了正式交往关系。隋唐时期是中日文化交流的高潮时期。当时，中国封建经济、文化的发展达到鼎盛时期，而日本正处在由奴隶制向封建制的过渡时期。他们非常羡慕中国的各种完备的典章制度和高度发展的经济文化，向中国多次派遣使团，大量留学生和学问僧不辞辛苦，漂洋过海前来中国学习。他们学成回国后，对日本的政治、经济、文化等方面的改革和建设发挥了重要的作用。日本著名的“大化革新”就是受唐朝律令制度的影响而发生的。

如果说中国的传统文化曾推动了日本的开化，那么日本的近代文明也促进了中国的觉醒。日本明治维新后资本主义的迅速发展，对中国朝野上下刺激很大。从19世纪末到20世纪初，中国青年到日本留学，形成了一股热潮。这是中日友好交往和文化交流的第二次高潮。中国驻日使馆参赞黄遵宪，研究日本的历史和现状，苦心编纂《日本国志》，使中国人眼界为之一开，耳目为之一新。

到了现代，日本军国主义者向中国发动了残酷、野蛮的侵略战争，给中国人民带来了深重的灾难，严重破坏了两国间的正常文化交流，并在中国人民的心灵深处留下深刻的创伤。中国人民永远不会忘记。

新中国成立后，我国政府非常重视对日关系，积极支持开展两国人民间的经济、文化交流。1972年中日恢复了邦交，两国关系实现了正常化。1978年两国又签订了中日和平友好

条约，为两国政府和人民的友好交往开辟了广阔的道路。从此，中日文化交流进入了一个新时期。《小泽征尔的中国情》、《聂旋风震撼日本棋坛》、《遗墨还乡添佳话》等篇介绍了两国人民这一时期的友好交往。

两千多年的中日关系史，给我们这样一个启示：保持和维护两国间的友好往来和团结合作，就会给两国人民造福；反之，则给两国人民带来不幸和灾难。中日两国人民应牢记这一历史教训。

本书在编写过程中，参考了中日两国学者、专家的大量研究成果，恕不在此一一列出，敬请原谅，并致以诚挚的谢意。

一、徐福东渡的传说

古往今来，长生不老是人们梦寐以求的事。如何才能健康长寿呢？如今我们常说，生命在于运动，而古时候，人们则把希望寄托在长生不老的药上。那时候，有一些人专门从事炼丹术，企图炼制出能使人长生不老的仙丹来。现在，我们知道，哪有能使人长生不老的药呢？想长生不老只不过是人们的一种愿望而已。

秦始皇统一中国后，有一个叫徐福的人来求见皇帝。他对秦始皇说：“在东方的大海中，有蓬莱、方丈、瀛洲三座神仙岛，那里住着仙人，能炼制长生不老的药。请您允许我去神仙岛，取回仙药献给陛下。”

秦始皇听徐福这么一说，正合自己的心思，当即欣然应允。并对徐福说：“难得你有这片忠心；望你速去速回，我等着你的好消息。”

徐福见皇帝答应，非常高兴，马上进行出发前的准备工作。准备好后，就带着一些人乘船向东海出发了。

徐福走后，秦始皇天天想，日日盼，望眼欲穿，却不见徐福取回长生不老的仙药来。徐福一去数年，始终未归，成了一个不解之谜。

徐福东渡的传说，在中日两国都广泛流传着。是不是确

有其事呢？在中日史学界，有两种截然相反的观点。

最早记载徐福东渡之事的是我国西汉时期的史学家司马迁。《史记·秦始皇本纪》记载，秦始皇东巡琅琊（今山东省诸城县东南），“遣徐市发童男女数千人，入海求仙人。”徐福又名徐市，秦始皇派遣他率领童男童女数千人，到东海去求仙人，取长生不老的药。《史记》又记载，徐福“得平原广泽，止王不来。”说的是徐福到了一个宽阔富饶的平原地方，不再回来了。

在江苏省赣榆县，有一个叫徐福的村庄，后来改名叫徐阜庄。当地就流传着徐福东入蓬莱采不老药的故事。后来的地方志上记载着徐福族人纷纷改姓的史实。为什么要改姓呢？就是因为徐福入海采药而不归，怕皇帝怪罪下来，满门抄斩，因而纷纷改姓。

从司马迁著史的认真态度和《史记》的可信程度，以及徐福家乡的史志记载和传说等事实，史学界对徐福其人和东渡之事，已基本上作了肯定的结论。但有些史学家根据史籍无徐福到了日本的记载和在当时的物质条件下徐福东渡无法到达日本的理由，对徐福东渡到达日本持否定意见。

在日本的和歌山县新宫市一带也流传着这样的传说：徐福率领五百童男童女，带着五谷杂粮种子和农具，漂洋过海来到日本，在熊野浦上陆，开荒种地，从事农业生产，过着安居乐业的生活。在新宫市以东三千米左右的地方，有一处峰峦叠翠的山岗，名叫蓬莱山，相传就是当年徐福前往寻求长生不老之药的蓬莱仙岛。在新宫市还有徐福的墓，每年8



月，新宫市都要举行大祭徐福的仪式。

徐福东渡到达日本，不管事情本身是历史的真实，还是民间的传说，这都不是多么重要，重要的是它反映了中日两国人民交往的事实从很早就有迹可循。

追溯中日交往的历史，远比有文字记载的两千年要长得多。据古地理学和冰川学的研究，在很远很远的太古，中日两国是有陆路可通的，而不像今天这样隔着茫茫大海。中日两国发掘出来的旧石器，其制作技法很相似，说明我们两国在还没有形成国家的远古，居住在两国土地上的先民们就有人员往来和文化交流。只是在近一万年以来，冰川融化，海水上涨，才把日本列岛与亚洲大陆分开，徐福他们才只好乘船东渡了。

二、金 印 之 谜

公元1784年，在日本九州，一个叫甚兵卫的农民，在九州博多湾志贺岛的一块农田的水沟里，发现了一颗金印。

甚兵卫高兴极了。他想：饥饿的一家人这下可以吃上饱饭了。邻居们也羡慕他的好运气。

甚兵卫把金印捧在手里，看过来看过去。只见它，金闪闪，沉甸甸，印上刻着“汉委奴国王”五个篆字，印上方的印纽是一条栩栩如生的小蛇。

当时的日本九州，正是大灾荒最厉害的时期。心肠狠毒的领主（地主）黑田只给了甚兵卫极少的一点粮食，就把这颗金印弄到了手，收藏起来。黑田知道，金子是值钱的，但他不知道，这颗金印可不只是金子而是无价之宝啊。现在，这颗金印已成为日本的国宝。

这颗金印到底是从哪里来的呢？它上面为什么刻有汉字？这五个汉字又是什么意思呢？这可值得考古学家们费一番脑筋了。

日本以前是没有文字的，直到现在为止，在日本还没有发现汉字传入前有任何类似文字的东西。在7世纪前后写成的中国隋朝的正史《隋书》上就记载着，日本“无文字，以刻木、结绳记事。”汉字是什么时候传入日本的，谁也说不清